

SUMIKON®

„Picture Saver SD-920“

SD Foto-Scanner
Scanner de photos autonome

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi



PX-2181

DEU

FRA



„Picture Saver SD-920“

SD Foto-Scanner **Scanner de photos autonome**

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi

INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Hinweise zu Beginn	6
Sicherheitshinweise & Gewährleistung	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	6
Ihr neuer Foto-Scanner	7
Lieferumfang	7
Systemvoraussetzungen	7
Technische Daten	8
Produktdetails	9
Fotos einlegen	10
Einsetzen der SD-Karte	12
Anschluss und Inbetriebnahme	12
Verwendung des Foto-Scanners	13
Funktions-Menü	14
Bildergalerie	15
Bilder auf den Computer übertragen	17
Fernsehanschluss	18
Inhalt der Software-CD	18
Anhang	20
Problemlösungen bei häufig gestellten Fragen	20
Problemlösungen beim Anschluss von USB-Geräten	21

SOMMAIRE

SOMMAIRE

Consignes préalables	26
Consignes de sécurité	26
Conseils importants concernant le recyclage	26
Votre nouveau scanner Photo	27
Contenu	27
Système requis.....	27
Caractéristiques techniques	28
Description du produit	29
Placer les photos	30
Insérer la carte SD	32
Branchement et mise en route	32
Utilisation du scanner photo	33
Menu Fonctions	34
Galerie d'image	35
Transférer des images sur l'ordinateur	37
Branchement téléviseur	38
Contenu du CD logiciel	38
Annexe	40
Dépannage et Questions fréquentes	40
Dépannage des périphériques branchés en USB	41

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG:

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

IHR NEUER FOTO-SCANNER

IHR NEUER FOTO-SCANNER

Sehr geehrte Kunden,

vielen Dank für den Kauf dieses Foto-Scanners. Mit diesem Scanner retten Sie Ihre Bilder ins digitale Zeitalter.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Foto-Scanner optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Foto-Scanner
- USB-Kabel
- Software-CD
- TV-Kabel
- Adapter
- Fotoschiene (3x)
- Bedienungsanleitung

Systemvoraussetzungen

- PC oder Notebook mit 166 MHz Prozessor oder besser
- Aktiver USB-Port
- Windows 98/2000/XP/Vista



HINWEIS:

Für den Betrieb unter Windows 98 ist eine Treiberinstallation notwendig. Beachten Sie hierzu bitte die Hinweise im Kapitel „Inhalt der Software-CD“ auf Seite 18.

TECHNISCHE DATEN

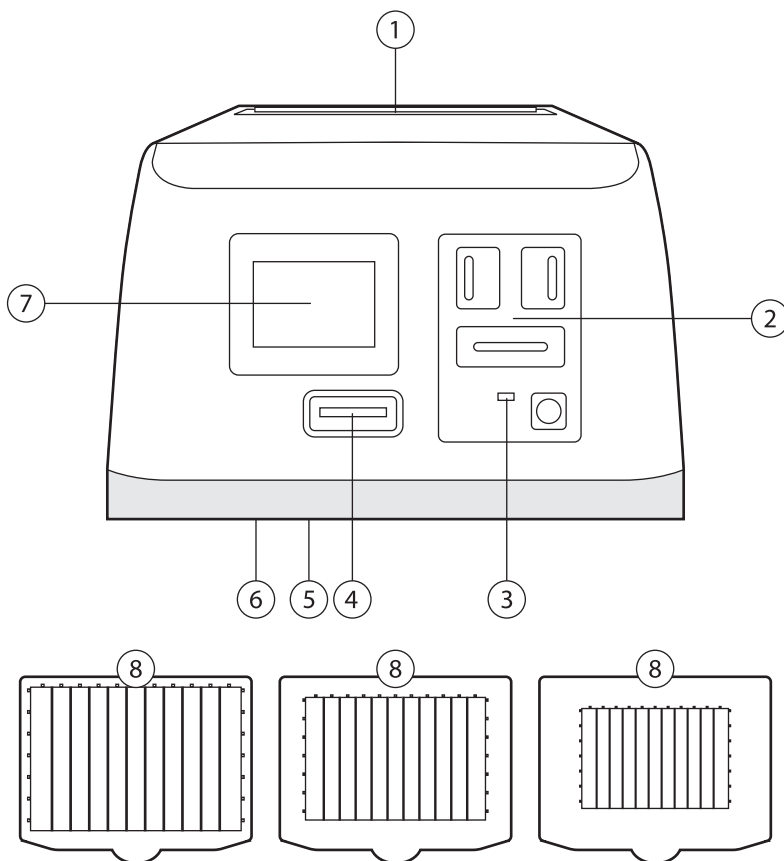
TECHNISCHE DATEN

Schnittstelle:	USB 1.1
Bildsensor:	5 Megapixel CMOS Sensor
Objektiv:	F. no. = 3,0 / 4 Glaselemente / Halbfeldwinkel = 54°
Display:	2,4 Zoll TFT
Entfernungsbereich:	Fest eingestellt
Belichtungssteuerung:	Automatisch/Manuell (-2,0 EV bis 2,0 EV)
Farbbalance:	Automatisch
Auflösung:	2592 x 1800 Pixel
Datenkonvertierung:	10 Bit pro Farbkanal
Scan-Methode:	Single pass
TV-Ausgang:	NTSC/PAL
Interner Speicher:	32 MB Flash
Stromanschluss:	5 V
Fotoschienen:	9 x 13 cm / 10 x 15 cm / 13 x 18 cm
Maße (H x B x L):	ca. 23,8 x 17,2 x 31,6 cm
Gewicht:	ca. 1500 g

PRODUKTDDETAILS

PRODUKTDDETAILS

1. Fotoeinschub
2. Tastenfeld
3. Betriebs-LED
4. SD-Kartenslot
5. TV-Ausgang (Rückseite)
6. USB-Port (Rückseite)
7. Display
8. Fotoschienen



FOTOS EINLEGEN

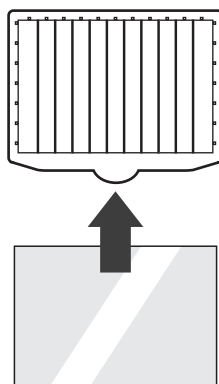
FOTOS EINLEGEN



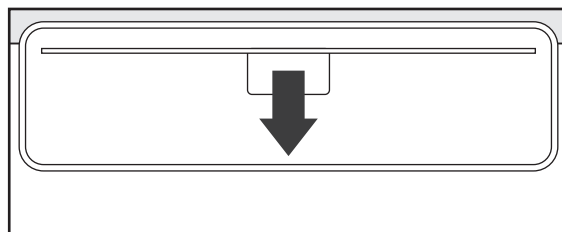
HINWEIS:

Versichern Sie sich, dass sowohl die Schienen als auch der Foto-Scanner schmutz- und staubfrei sind, bevor Sie die Schienen in den Scanner einführen. Verwenden Sie zur Reinigung nur weiche trockene Tücher.

1. Schieben Sie ein Foto in eine Schiene mit der passenden Größe.

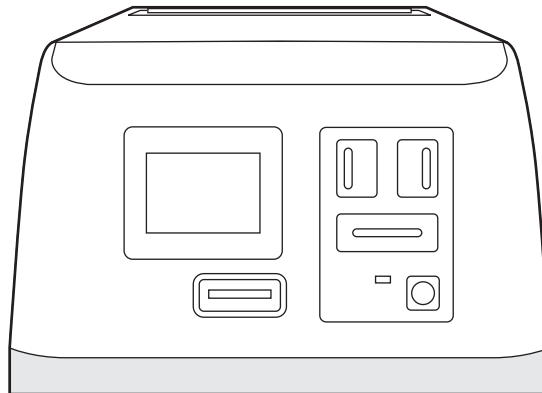
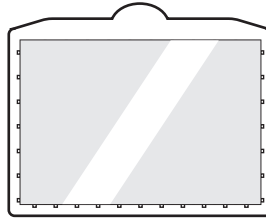


2. Öffnen Sie den Fotoeinschub.



FOTOS EINLEGEN

3. Schieben Sie die Schiene mit der Öffnung nach oben in den Fotoscanner



ENSETZEN DER SD-KARTE/ ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

EINSETZEN DER SD-KARTE

Der Scanner kann Dateien auf SD-Karten mit bis zu 8 GB Speicherkapazität speichern. Die SD-Karte muss im Format FAT32 formatiert sein, um vom Scanner erkannt zu werden. Tauschen Sie die SD-Karte aus, wenn die Speicherkapazität erreicht ist oder kopieren Sie die Daten auf Ihren Computer.

Setzen Sie eine SD-Karte in der passenden Slot unter dem Display ein. Die Karte ist erst eingesetzt, wenn diese in ihrem Slot eingeklickt ist.

Um die SD-Karte wieder zu entnehmen, drücken Sie diese leicht nach innen. Die Karte wird dann ausgeworfen.



HINWEIS:

Nach dem Einsetzen einer SD-Speicherkarten werden Daten automatisch auf dieser gespeichert. Der interne Speicher wird nur verwendet, wenn keine Karte eingesetzt ist.



ACHTUNG:

Wenn Sie eine SD-Karte einsetzen während der Foto-Scanner in Betrieb ist, schaltet sich der Scanner automatisch ab.

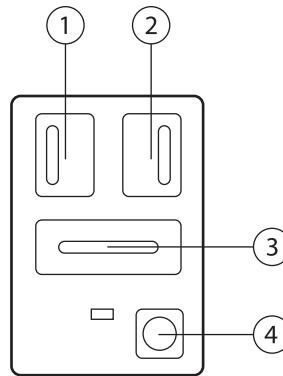
ANSCHLUSS UND INBETRIEBNAHME

1. Verbinden Sie den USB-Anschluss an der Rückseite des Foto-Scanners mit dem Netzteil.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit der Stromversorgung.
3. Drücken Sie die Betriebstaste (siehe rechts), um den Foto-Scanner einzuschalten.
4. Das Menü wird jetzt aufgerufen und Sie können den Scan-Vorgang starten.

VERWENDUNG DES FOTO-SCANNERS

VERWENDUNG DES FOTO-SCANNERS

1. Auswahltaste
2. Funktionstaste
3. Starttaste
4. Betriebstaste



Schieben Sie eine der Schienen in den Foto-Scanner ein, bis diese leicht einrastet.



HINWEIS:

Beachten Sie, dass die Pfeilmarkierung auf den Schienen nach oben zeigen muss.

Drücken Sie die Betriebstaste um den Foto-Scanner einzuschalten. Der Foto-Scanner wird automatisch im Bild-Modus gestartet. Sie können ein Bild einscannen, indem Sie die Starttaste drücken. Entnehmen Sie die Schiene und legen Sie ein weiteres Bild ein. Scannen Sie alle Bilder ein und entnehmen Sie die Schiene.



HINWEIS:

Dank der Markierungen an der Unterseite der Fotoschienen erkennt der Scanner automatisch, welche Größe die Schiene hat und passt den Scanvorgang an.



ACHTUNG:

Der Scanner kann keine Aufnahmen machen, während er an einen Computer angeschlossen ist. Versorgen Sie den Scanner während der Verwendung nur mithilfe des Netzteils und nie über eine USB-Verbindung zum Computer mit Strom.

VERWENDUNG DES FOTO-SCANNERS



Funktions-Menü

Sie können das Funktions-Menü starten, indem Sie im Bild-Modus die Funktions-Taste drücken.



HINWEIS:

Mit der Start- und der Funktionstaste können Sie zwischen den Menüpunkten wählen. Bestätigen Sie dann mit der Auswahlstaste.

-  **Startseite**
Mit dieser Auswahl kehren Sie zum Bilderzeugungs-Modus zurück.
-  **Löschen**
In diesem Menü können Sie den internen Speicher und eingelegte SD-Karten formatieren und somit vollständig löschen.
 - Wählen Sie (X), um den Vorgang abzubrechen.
 - Wählen Sie (Y), um alle Daten zu löschen.



ACHTUNG:

Bei diesem Vorgang werden alle gespeicherten Daten gelöscht. Um Bilddateien wieder herzustellen, müssen die Bilder erneut gescannt werden.

VERWENDUNG DES FOTO-SCANNERS

-  **Fernseheinstellungen**

- Wählen Sie PAL, um den Scanner mit einem europäischen Fernsehgerät zu verwenden.
- Wählen Sie NTSC, um den Scanner mit einem US-amerikanischen Fernsehgerät zu verbinden.



HINWEIS:

In Deutschland wird gewöhnlich die Einstellung „PAL“ verwendet. Genaue Daten zu Ihrem Fernsehgerät finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.

-  **Belichtung**

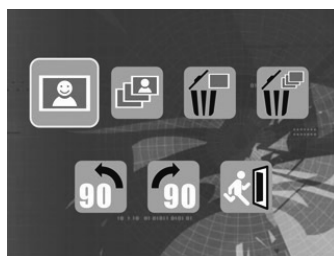
In diesem Menü können Sie die Bildbelichtung manuell einstellen. Diese Einstellung sollte nur von Personen mit Erfahrung im Bereich der Bild-Bearbeitung verändert werden. Sie können Sie Einstellung im Bereich von -2EV bis +2EV vornehmen.

-  **Spiegeln**

Spiegeln Sie das aktuelle Bild. Drücken Sie die Starttaste, um den Vorgang wieder umzukehren.

Bildergalerie

Sie können die Bildergalerie starten, indem Sie im Bild-Modus die Auswahlstaste drücken.











VERWENDUNG DES FOTO-SCANNERS



HINWEIS:

Mit der Start- und der Funktionstaste können Sie zwischen den Menüpunkten wählen. Bestätigen Sie dann mit der Auswahlstaste.

-  **Einzelbilder**
In diesem Menü können Sie sich die Aufnahmen einzeln ansehen. Wechseln Sie mit der Start- und der Funktionstaste zwischen den einzelnen Bildern.
-  **Diashow**
Hier werden automatisch alle Bilder nacheinander angezeigt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Diashow abubrechen.
-  **Bild löschen**
Hier wird das ausgewählte Bild gelöscht.
-  **Alle löschen**
Hier werden alle Bilder auf SD-Karte und internem Speicher gelöscht.
-  **Nach links drehen**
Hier wird das angezeigte Bild um 90° gegen den Uhrzeigersinn gedreht.
-  **Nach rechts drehen**
Hier wird das angezeigte Bild um 90° im Uhrzeigersinn gedreht.
-  **Auf SD-Karte speichern**
Speichern Sie alle Bilder auf einer eingelegten SD-Karte ab.
-  **Beenden**
Hier kommen Sie zurück in den Bild-Modus.

BILDER AUF DEN COMPUTER ÜBERTRAGEN

BILDER AUF DEN COMPUTER ÜBERTRAGEN

Sie können die SD-Karte entnehmen und aufgenommen Bilder mithilfe eines SD-Kartenlesers auf Ihren Computer übertragen.

Sie können den Scanner selbst als SD-Kartenleser verwenden, indem Sie diesen mithilfe des USB-Kabels mit Ihrem Computer verbinden. Die SD-Karte und der interne Speicher werden auf Ihrem Arbeitsplatz (unter Windows XP) oder Computer (unter Windows Vista) als Wechseldatenträger angezeigt. Öffnen Sie den Datenträger mit einem Doppelklick. Kopieren Sie nun die Bilder in ein Verzeichnis Ihrer Wahl. Löschen Sie dann den Inhalt der SD-Karte und des internen Speichers des Scanners, damit diese für weitere Aufnahmen zur Verfügung stehen.

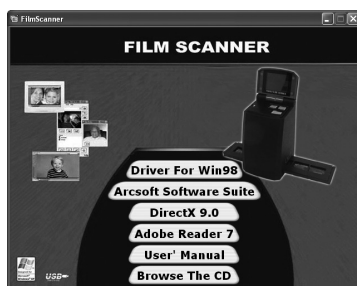
FERNSEHANSCHLUSS/ INHALT DER SOFTWARE-CD

FERNSEHANSCHLUSS

Sie können den Scanner mithilfe des TV-Kabels an Ihren Fernseher anschließen, um sich die Display-Anzeige direkt auf dem Fernseh-Bildschirm anzeigen zu lassen.

INHALT DER SOFTWARE-CD

Der Foto-Scanner wird mit einem umfangreichen Software-Paket zur Bildbearbeitung ausgeliefert. Auf den meisten Computern sind bereits Bildbearbeitungsprogramme und DirectX-Treiber installiert. Sollten Sie die Software jedoch benötigen, können Sie diese direkt von der CD installieren.



Driver For Win98

Falls Sie Windows 98 verwenden, müssen Sie diese Treiber installieren bevor Sie den Scanner mit Ihrem Computer verbinden können.

Arcsoft Software Suite

Dieses Programm bietet Ihnen eine breite Auswahl an Bildbearbeitungs-Optionen. Nach der Auswahl des Programms erscheint der Installations-Assistent. Wählen Sie die Sprache „Deutsch“ und folgen Sie den Anweisungen des Assistenten. Ausführliche Hinweise zum Umgang mit der „Arcsoft Software Suite“ finden Sie in der Hilfefunktion des installierten Programms.

INHALTER DER SOFTWARE-CD

Adobe Reader

Falls Ihr Computer nicht über eine Version des Adobe Acrobat Readers verfügt, können Sie das Programm hier installieren.

User Manual

Unter diesem Menüpunkt finden Sie eine PDF-Datei mit einer Bedienungsanleitung für den Scanner. Diese digitale Anleitung liegt allerdings nur in englischer Sprache vor. Bewahren Sie die gedruckte deutschsprachige Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.

Browse The CD

Die Auswahl dieses Menüpunkts öffnet ein Fenster in dem die einzelnen Dateien auf der CD angezeigt werden.

ANHANG

ANHANG

Problemlösungen bei häufig gestellten Fragen

Problemfall	Lösungsvorschläge
In den aufgenommen Bildern erscheinen Punkte.	Überprüfen Sie die Schienen und die Öffnung des Scanners auf Verschmutzungen und Staub und reinigen Sie diese mit einem Luftdruck-Reinigungsspray.
Teile der aufgenommen Bilder sind abgeschnitten.	Versichern Sie sich, dass das Bild oder der Film richtig in die Schiene eingesetzt ist.
Die aufgenommen Bilder werden falsch herum angezeigt.	Versichern Sie sich, dass die Bilder richtig herum in die Schiene eingesetzt sind.
Das Menü des Scanners startet nicht.	Das Menü startet nur, wenn der Scanner über das Netzteil mit Strom versorgt wird. Versichern Sie sich, dass der Scanner nicht mit Ihrem Computer verbunden ist.
Bei der Installation des Programms „Arcsoft Software Suite“ erscheint die Fehlermeldung „A service installation section in this INF is invalid“.	Die Installation wurde von Ihrer Antiviren-Software oder Firewall geblockt. Trennen Sie die Verbindung Ihres Computers zum Internet und deaktivieren Sie danach Ihre Antivirus-Software und Firewall. Starten Sie den Installationsvorgang erneut. Aktivieren Sie Ihre Antiviren-Software und Firewall nachdem die Installation abgeschlossen ist.

Problemlösungen beim Anschluss von USB-Geräten



HINWEIS:

Beim Anschluss von USB-Geräten an ein USB-Hub oder einen Switch kann ein auftretendes Problem von beiden Geräten verursacht worden sein. Sie sollten die folgenden Tipps zur Problemlösung daher soweit möglich immer sowohl am USB-Gerät selbst als auch an einem eventuellen Verbindungsgerät anwenden.

• Das USB-Gerät wird nicht erkannt

- Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Computer die Systemvoraussetzungen (siehe 7) für das Gerät erfüllt.
- Sollte sich beim Anschluss eines USB-Datenträgers (wie z.B. einem USB-Stick oder MP3-Player) das Wechseldatenträger-Fenster nicht automatisch öffnen, öffnen Sie den Arbeitsplatz bzw. Computer. Überprüfen Sie dort ob (unter dem Punkt „Geräte mit Wechselmedien“) ein neuer Wechseldatenträger angezeigt wird.
- Trennen Sie das Gerät von Ihrem Computer. Starten Sie Ihr Betriebssystem neu und schließen Sie das Gerät erneut an.
- Wenn das Gerät an ein USB-Hub angeschlossen ist, schließen Sie es stattdessen direkt an Ihren Computer an.
- USB-Geräte können viel Strom verbrauchen. Überprüfen Sie, ob Ihre USB-Ports über genug Spannung verfügen und schließen Sie, wenn möglich, ein externes Netzteil an das Gerät oder Ihr USB-Hub an. Wenn Ihr USB-Kabel über eine Y-Peitsche (USB-Verteiler) verfügt, können Sie den zweiten USB-Stecker in einen weiteren USB-Port Ihres Computers stecken um mehr Stromstärke zur Verfügung zu stellen.
- Die USB-Ports vorne an PCs liefern häufig nicht genug Strom oder sind sogar ganz außer Funktion. Trennen Sie das Gerät und schließen Sie es direkt an einen der USB-Ports an der Rückseite Ihres PCs an.
- Sollten Sie eine PCI-Karte mit mehr USB-Ports verwenden, schließen Sie das Gerät direkt an einen der USB-Ports Ihres Motherboards an.
- Überprüfen Sie, ob der USB-Port Ihres Computers funktioniert.

ANHANG

- Überprüfen Sie, ob die USB-Ports in den BIOS-Einstellungen Ihres Computers aktiviert sind.
 - Sollten Ihre BIOS-Einstellungen die Legacy-USB Funktion haben, so deaktivieren Sie diese.
 - Windows schaltet angeschlossene USB-Geräte nach längerer Inaktivität auf Energiesparmodus. Schließen Sie das Gerät erneut an oder schalten Sie die Energiesparfunktion aus. Klicken Sie hierfür rechts auf „Arbeitsplatz“ und wählen Sie „Verwalten“. Klicken Sie auf „Geräte-Manager“ → „USB-Controller“ → „USB-Root-Hub“. Wählen Sie „Energieverwaltung“ und entfernen Sie den Haken im oberen Feld.
 - Windows XP erkennt die USB-Ports von Motherboards mit dem AMD 754 Chipsatz in vielen Fällen nicht. Installieren Sie in diesem Fall die „Bus Master Drivers“ oder wenden Sie sich direkt an den Kundenservice des Herstellers.
-
- **Der Computer startet zu langsam, oder überhaupt nicht mehr.**
Je mehr USB-Geräte an Ihren Computer angeschlossen sind, desto länger wird das Betriebssystem zum Starten benötigen. Schließen Sie USB-Geräte erst an, nachdem der Computer hochgefahren wurde. Nicht benötigte USB-Geräte sollten vom Computer getrennt werden.
 - **Es können keine Daten auf das USB-Gerät übertragen werden.**
Überprüfen Sie die Speicherkapazität des Datenträgers. Löschen Sie nicht benötigte Dateien oder übertragen Sie diese auf Ihren Computer. Formatieren Sie den Datenträger im Format FAT32.





SUMIKON®

„Picture Saver SD-920“

Scanner de photos autonome

Mode d'emploi



PX-2181

FRA

CONSIGNES PRÉALABLES

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.



ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

VOTRE NOUVEAU SCANNER PHOTO

VOTRE NOUVEAU SCANNER PHOTO

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce scanner de photos. Grâce à lui vous numérisez vos anciens clichés imprimés et photos !
Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Scanner photo
- Câble USB
- CD logiciel
- Câble TVa
- Adaptateur
- Rails photo (3)
- Mode d'emploi

Système requis

- PC ou PC portable avec processeur 166 MHz ou plus
- Port USB actif
- Windows 98/2000/XP/Vista



NOTE:

*Il est nécessaire d'installer les pilotes pour une utilisation avec Windows 98.
Voir les consignes du chapitre „Contenu du CD logiciel“ (voir page 38).*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

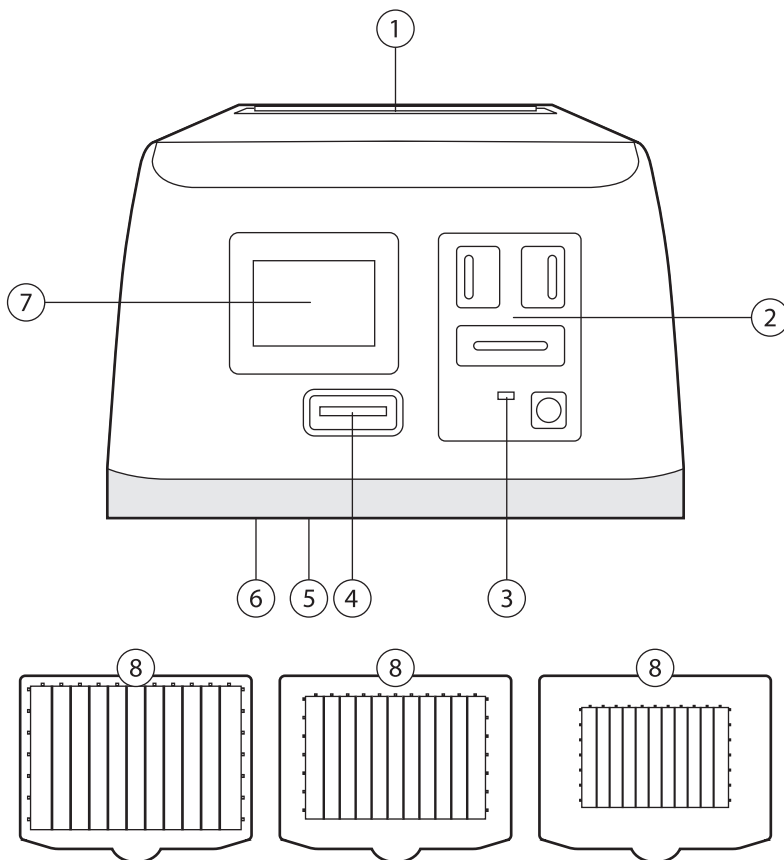
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connectique:	USB 1.1
Capteur d'image:	5 Megapixel capteur CMOS
Objectif:	F. no. = 3,0/4verres/angle demi champ = 54°
Ecran:	2,4 pouces TFT
Retrait:	Fixe
Eclairage:	Automatique/manuel (-2,0 EV à 2,0 EV)
Balance des couleurs:	Automatique
Résolution:	2592 x 1800 Pixel
Conversion de données:	10 Bit par canal couleur
Méthode scan:	Passage unique
Sortie TV:	NTSC/PAL
Mémoire interne:	32 Mo Flash
Branchement électrique:	5 V
Rails photos:	9 x 13 cm / 10 x 15 cm / 13 x 18 cm
Taille (Ha x La x Lo):	env. 23,8 x 17,2 x 31,6 cm
Poids:	env. 1533 g

DESCRIPTION DU PRODUIT

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Tiroir photo
2. Pavé de commande
3. Indicateur LED
4. Fente carte SD
5. Sortie TV (Face arrière)
6. Port USB (Face arrière)
7. Ecran
8. Rails photo



PLACER LES PHOTOS

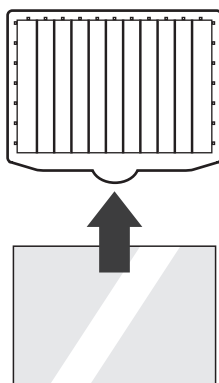
PLACER LES PHOTOS



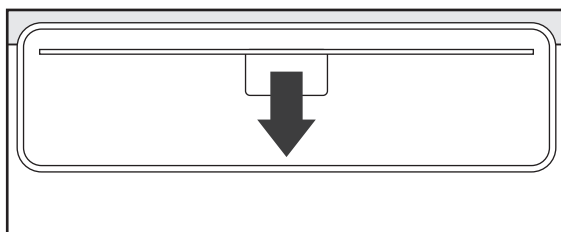
NOTE:

Assurez-vous que les rails et le scanner soient propres avant de glisser les rails dans le scanner. Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec.

1. Glissez une photo dans un rail de bonne taille.

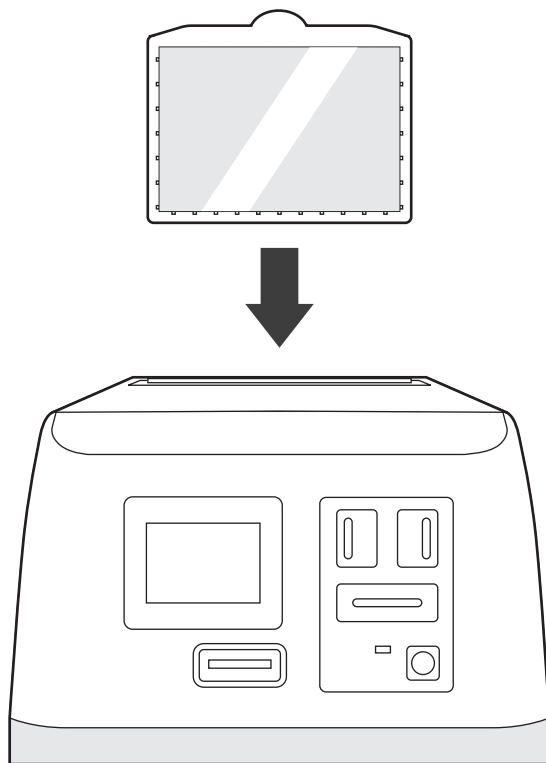


2. Ouvrez le tiroir photo



PLACER LES PHOTOS

3. Glissez les rails dans l'ouverture du scanner photo vers le haut.



INSÉRER LA CARTE SD/ BRANCHEMENT ET MISE EN ROUTE

INSÉRER LA CARTE SD

Le scanner peut enregistrer des sur une carte SD jusqu'à 8 Go. La carte SD doit être formatée au format FAT32 afin d'être reconnue par le scanner. Remplacez la carte SD quand la capacité maximale est atteinte ou copiez les données sur votre ordinateur.

Placez une carte SD dans la fente sous l'écran. La carte est en place une fois qu'elle s'est cliquée dans son port.

Pour retirer la carte SD, poussez-la doucement vers l'intérieur. La carte est ensuite éjectée.



NOTE:

Après avoir installé une carte SD, les données y sont automatiquement enregistrées. La mémoire interne est uniquement utilisée quand aucune carte n'est installée.



ATTENTION:

Le scanner s'éteint automatiquement si vous insérez une carte SD pendant que le scanner photo est en fonction.

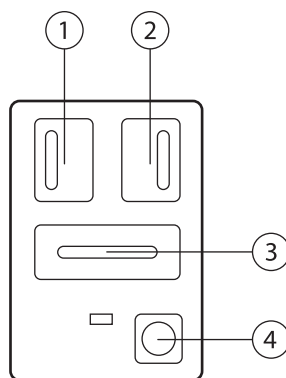
BRANCHEMENT ET MISE EN ROUTE

1. Branchez le port USB à l'arrière du scanner avec l'alimentation.
2. Branchez l'alimentation au réseau électrique.
3. Appuyez sur la touche Marche pour allumer le scanner photo
4. Le menu s'ouvre alors et vous pouvez démarrer le scan.

UTILISATION DU SCANNER PHOTO

UTILISATION DU SCANNER PHOTO

1. Touche Choix
2. Touche Fonction
3. Touche Start
4. Touche Marche



Glissez les rails dans le scanner photo jusqu'à ce qu'ils se calent.



NOTE:

Notez que la flèche doit pointer vers le haut.

Appuyez sur la touche Marche pour allumer le scanner photo. Il démarre automatiquement en mode image. Vous pouvez scanner une image en appuyant sur la touche Start. Sortez les rails puis placez une nouvelle image. Scannez toutes les images puis sortez les rails.



NOTE:

Les marques sous les rails permettent au scanner de détecter automatiquement la taille du rail et adapte le scan en conséquence.



ATTENTION:

Le scanner ne peut pas effectuer de prise de vue pendant qu'il est connecté à un ordinateur. Lors de l'utilisation du mode scanner, alimentez uniquement l'appareil à l'aide de l'alimentation et jamais via la connexion USB de l'ordinateur.

UTILISATION DU SCANNER PHOTO



Menu Fonctions

Vous pouvez démarrer le menu Fonction en appuyant sur la touche Fonction depuis le mode image.



NOTE:


Les touches Start et Fonction permettent de changer de menu. Confirmez avec la touche de Choix.

-  **Page d'accueil**
Cette option ouvre le mode de captage d'image.
-  **Effacer**
Ce menu permet de formater la mémoire interne et celle de la carte SD.
 - Choisissez (X) pour annuler.
 - Choisissez (Y) pour effacer toutes les données.



ATTENTION:

Cette procédure efface toutes les données de manière permanente. Pour retrouver les images, vous devrez rescanner les images.



-  **Réglages téléviseur**
 - Choisissez PAL pour utiliser le scanner avec une télé européenne.
 - Choisissez NTSC pour utiliser le scanner avec une télé américaine.

UTILISATION DU SCANNER PHOTO



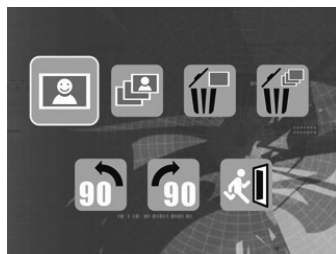
NOTE:

En France, le réglage utilisé est généralement „PAL“. Obtenez les informations requises dans le mode d'emploi de votre téléviseur.

-  **Eclairage**
Ce menu permet de régler manuellement l'éclairage. Ce réglage doit uniquement être effectué par des personnes initiées au domaine de l'édition photo. Vous pouvez modifier le réglage dans une plage de -2EV ~ +2EV.
-  **Miroiter**
Miroitez l'image actuelle. Appuyez sur la touche Start annuler la procédure.


Galerie d'image

Vous pouvez démarrer la galerie d'image en appuyant sur la touche de Choix depuis le mode image.










NOTE:

Choisissez un point du menu avec les touches Start et Fonction. Confirmez ensuite avec la touche de Choix.

-  **Images uniques**
Ce menu permet de voir chaque enregistrement. Utilisez les touches Start et Fonction pour passer d'une image à l'autre.

UTILISATION DU SCANNER PHOTO

-  **Diaporama**
Affiche automatiquement toutes les images à la suite. Appuyez sur une touche au choix pour annuler le diaporama.
-  **Effacer image**
Efface l'image sélectionnée.
-  **Effacer tout**
Efface toutes les images de la carte SD et de la mémoire interne.
-  **Pivoter vers la gauche**
L'image affichée est pivotée de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
-  **Pivoter vers la droite**
L'image affichée est pivotée de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
-  **Enregistrer sur carte SD**
Enregistrez toutes les images sur une carte SD installée.
-  **Quitter**
Revenir au mode image.

TRANSFÉRER DES IMAGES SUR L'ORDINATEUR

TRANSFÉRER DES IMAGES SUR L'ORDINATEUR

Vous pouvez sortir la carte SD et transférer sur votre ordinateur les images enregistrées à l'aide d'un lecteur de carte SD.

Vous pouvez même utiliser le scanner comme lecteur de carte SD en le connectant à votre ordinateur via un câble USB. La carte SD et la mémoire interne s'affiche dans le Poste de travail (sur Windows XP) ou Ordinateur (sur Windows Vista) comme périphérique de stockage amovible. Double cliquez sur le périphérique de stockage pour l'ouvrir. Copiez maintenant les images dans un dossier de votre choix. Effacez ensuite le contenu de la carte SD et de la mémoire interne du scanner afin de faire de nouveaux enregistrements.

BRANCHEMENT TÉLÉVISEUR/ CONTENU DU CD LOGICIEL

BRANCHEMENT TÉLÉVISEUR

Vous pouvez brancher la scanner à un TV via le câble AV afin d'afficher directement les scans à l'écran.

CONTENU DU CD LOGICIEL

Le scanner de photo est livré avec un pack logiciel pour l'édition photo. La plupart des ordinateurs disposent déjà d'un logiciel d'édition photo et de pilotes DirectX. Si vous avez tout de même besoin du logiciel, installez-le directement depuis le CD.



Driver for Win98

Si vous utilisez Windows 98, vous devez installer les pilotes avant de pouvoir connecter le scanner sur votre ordinateur.

Arcsoft Software Suite

Ce logiciel vous propose un large choix d'options d'édition d'image. L'assistant d'installation s'ouvre après le choix du programme. Choisissez la langue „Français“ et suivez les instructions de l'assistant. Vous trouverez plus d'astuces sur l'utilisation de „Arcsoft Software Suite“ dans la fonction d'aide du programme une fois installé.

CONTENU DU CD LOGICIEL

Adobe Reader

Si votre ordinateur ne dispose pas d'une version de Adobe Acrobat Reader, vous pouvez installer celle-ci.

User Manual

Ce point ouvre un fichier PDF du mode d'emploi du scanner. La version numérique est uniquement disponible en anglais. Conservez donc ce mode d'emploi imprimé en français afin de le consulter en cas de besoin.

Browse The CD

Ce point du menu ouvre une fenêtre affichant tout le contenu du CD.

ANNEXE

ANNEXE

Dépannage et Questions fréquentes

Incident	Solution
Les images scannées présentent de points.	Vérifiez que les rails et le scanner soient propres et nettoyez avec la brosse ou une bombe à air sec.
L'image scannée a été rognée.	Assurez-vous que l'image ou le film soit bien placé dans les rails.
L'image scannée s'affiche à l'envers.	Assurez-vous que la diapositive et les films soient dans le bon sens dans les rails.
Le menu du scanner ne démarre pas.	Le menu démarre uniquement quand le scanner est alimenté via l'alimentation. Vérifiez que le scanner ne soit pas connecté à l'ordinateur.
Pour l'installation du programme „Arcsoft Software Suite“, un message d'erreur indique „A service installation section in this INF is invalid“.	L'installation a été bloquée par un logiciel antivirus ou pare-feu. Débranchez la connexion Internet de votre ordinateur puis désactiver le logiciel antivirus et le pare-feu. Redémarrez ensuite l'installation. Réactivez l'anti-virus et le pare-feu une fois l'installation terminée.

Dépannage des périphériques branchés en USB



NOTE:

Lorsque vous branchez un périphérique USB sur un hub ou un switch, des incidents peuvent être causés par un de ces éléments. Suivez alors les consignes et astuces suivantes tant pour l'appareil USB lui-même que pour les appareils intermédiaires.

- **Le périphérique USB n'est pas reconnu.**
 - Vérifiez que l'appareil soit allumé.
 - Vérifiez que votre ordinateur respecte les conditions requises (voir page 27).
 - Si la fenêtre ne s'ouvre pas automatiquement au branchement d'une mémoire USB, ouvrez le nouveau lecteur amovible via le Poste de travail.
 - Débranchez le périphérique, redémarrez le système d'exploitation et rebranchez le périphérique.
 - Si vous branchez l'appareil sur un hub USB, tentez plutôt un branchement direct sur l'ordinateur.
 - Certains périphériques USB consomment beaucoup d'énergie. Vérifiez que les ports USB fournissent suffisamment de courant et branchez éventuellement une alimentation externe au périphérique ou au hub USB. Si votre câble USB dispose d'un connecteur double en Y, branchez les deux connecteurs dans des ports USB pour fournir plus de courant.
 - Les ports USB à l'avant du PC ne fournissent pas assez de courant ou sont hors de fonction. Débranchez le périphérique et branchez-le directement sur un port USB à l'arrière du PC.
 - Si vous utilisez une carte d'extension PCI avec plusieurs ports USB, préférez le branchement direct sur un des ports de la carte mère.
 - Vérifiez que le port USB utilisé fonctionne bien.
 - Vérifiez que les ports USB soient activés dans le BIOS.
 - Désactivez la fonction Legacy-USB si votre BIOS le permet.
 - Windows passe les périphériques USB connectés en mode économie d'énergie après un long moment d'inactivité. Rebranchez l'appareil ou annulez le mode économie d'énergie. Pour cela, allez dans le „Panneau de configuration“ puis „Outils d'administration“. Cliquez sur „Gestion de

ANNEXE

l'ordinateur" → „Gestionnaire de périphériques" → „Contrôleurs de bus USB". Double cliquez sur le port voulu et allez dans l'onglet „Gestion de l'alimentation" et décochez la case du dessus.

- Il arrive que Windows XP ne reconnaisse pas les ports USB des cartes mères au chipset AMD 754. Dans ce cas, installez les „Bus Master Drivers" ou renseignez-vous auprès du fabricant de votre ordinateur.
- **L'ordinateur met du temps à démarrer ou ne démarre plus.**
Plus vous avez branché de périphériques USB à l'ordinateur, plus il met de temps à démarrer. Branchez les périphériques USB après que l'ordinateur ait démarré. Les périphériques USB que vous n'utilisez pas peuvent être débranchés de l'ordinateur.
- **Impossible de transférer des données sur le périphérique USB.**
Vérifiez la capacité mémoire du périphérique. Supprimez les fichiers inutiles ou faites une sauvegarde sur un autre lecteur.
Formatez le lecteur au format FAT 32.



